



## Assemblée générale

Distr. générale  
15 octobre 2001  
Français  
Original: anglais

---

### Cinquante-sixième session

Point 21 j) de l'ordre du jour

#### **Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales et autres : coopération entre l'Organisation des Nations Unies et l'Organisation de l'unité africaine**

### **Lettre datée du 9 octobre 2001, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 21 j) de l'ordre du jour, le texte des décisions et des déclarations adoptées par l'Assemblée des chefs d'État et de gouvernement de l'Organisation de l'unité africaine à sa trente-septième session ordinaire et cinquième session ordinaire de la Communauté économique africaine tenues à Lusaka du 9 au 11 juillet 2001 (annexe I), ainsi que des décisions prises par le Conseil des ministres de l'Organisation de l'unité africaine à sa soixante-quatorzième session ordinaire et neuvième session ordinaire de la Communauté économique africaine tenues à Lusaka du 5 au 8 juillet 2001 (annexe II)\*.

L'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire,  
Représentant permanent de la République du Soudan,  
Président du Groupe africain pour le mois d'octobre  
(*Signé*) Elfatih Mohamed Ahmed Erwa

---

\* Les annexes sont distribuées uniquement dans les langues dans lesquelles elles ont été soumises.





**Annexes à la lettre en date du 9 octobre 2001, adressée  
au Secrétaire général par le Représentant permanent du Soudan  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : anglais, arabe et français]

**Annexe I**

**Décisions et déclarations adoptées par la Conférence des chefs  
d'État et de gouvernement de l'Organisation de l'unité africaine  
à sa trente-septième session ordinaire et cinquième session  
ordinaire de la Communauté économique africaine**

[Original : anglais, arabe et français]

## Table des matières

	<i>Page</i>
AHG/Decl.1 (XXXVII) Déclaration sur la nouvelle Initiative africaine (MAP et OMEGA)	6
AHG/Decl.2 (XXXVII) Déclaration sur le règlement de la question des terres au Zimbabwe . . . .	8
AHG/ST.1 (XXXVII) Motion de remerciements à l'endroit du Dr Salim Ahmed Salim, Secrétaire général de l'OUA . . . . .	9
AHG/ST.2 (XXXVII) Message de la trente-septième session ordinaire de la Conférence des chefs d'État et de gouvernement de l'OUA à la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères et de petit calibre sous tous ses aspects (New York, 9-20 juillet 2001) . . . . .	10
AHG/ST.3 (XXXVII) Message au Sommet du G-8 de Gênes (Italie) du 20-22 juillet 2001 . . . .	12
AHG/ST.4 (XXXVII) Motion de soutien à l'Algérie . . . . .	13
AHG/ST.5 (XXXVII) Motion de remerciements . . . . .	14
AHG/Dec.160 (XXXVII) Décision sur la mise en oeuvre de la décision du Sommet de Syrte sur l'Union africaine . . . . .	16
AHG/Dec.161 (XXXVII) Décision sur le Sommet africain sur le VIH/sida, la tuberculose et autres maladies infectieuses connexes . . . . .	23
AHG/Dec.162 (XXXVII) Décision sur le quatorzième rapport d'activités annuel de la Commission africaine des droits de l'homme et des peuples . . . . .	24
AHG/Dec.163 (XXXVII) Décision sur la Conférence de partenariat sur le processus africain d'aménagement et de protection de l'environnement côtier et marin . . . .	25
AHG/Dec.164 (XXXVII) Décision sur la déclaration de la période 2001-2010 comme la Décennie de la médecine traditionnelle africaine . . . . .	27
AHG/Dec.165 (XXXVII) Décision sur le cinquantième anniversaire de l'adoption de la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés . . . . .	29
AHG/Dec.166 (XXXVII) Décision sur la tenue d'une réunion ministérielle sur l'emploi et la lutte contre la pauvreté en Afrique . . . . .	31
AHG/Dec.167 (XXXVII) Décision sur la création de la Commission africaine de l'énergie (AFREC) . . . . .	32
AHG/Dec.168 (XXXVII) Décision sur la question de Lockerbie . . . . .	34
AHG/Dec.169 (XXXVII) Décision sur la mise en oeuvre du Plan d'action sur l'éradication de la mouche tsé-tsé en Afrique . . . . .	35
AHG/Dec.170 (XXXVII) Décision sur la session spéciale de l'Assemblée générale des Nations Unies sur l'enfance . . . . .	36
AHG/OUA/AEC/Dec.1 (V) Décision . . . . .	37















































































**Annexe II**

**Décisions adoptées par le Conseil des ministres  
de l'Organisation de l'unité africaine à sa soixante-quatorzième  
session ordinaire et neuvième session ordinaire de la Communauté  
économique africaine**

[Original : anglais, arabe et français]

## Table des matières

	<i>Page</i>
CM/Dec.581 (LXXIV)	Décision sur la situation financière de l'Organisation au 31 mai 2001 48
CM/Dec.582 (LXXIV)	Décision sur la seizième session ordinaire du Comité des contributions. . . . . 49
CM/Dec.583 (LXXIV)	Décision de félicitations aux États membres qui sont à jour dans le paiement de leurs obligations financières envers l'organisation. . . . . 51
CM/Dec.584 (LXXIV)	Décision sur le Forum panafricain sur l'avenir des enfants . . . . . 52
CM/Dec.585 (LXXIV)	Décision sur le projet conjoint OUA/PNUCID sur le renforcement des capacités pour la mise en oeuvre du Plan d'action de l'OUA sur la lutte contre la drogue en Afrique . . . . . 54
CM/Dec.586 (LXXIV)	Décision sur la coopération afro-arabe . . . . . 56
CM/Dec.587 (LXXIV)	Décision sur le Fonds spécial d'assistance d'urgence pour la lutte contre la sécheresse et la famine en Afrique . . . . . 57
CM/Dec.588 (LXXIV)	Décision sur l'état des traités de l'OUA . . . . . 58
CM/Dec.589 (LXXIV)	Décision sur la demande de statut d'observateur introduite par l'organisation intergouvernementale « L'Afrique aide l'Afrique » . . . . . 59
CM/Dec.590 (LXXIV)	Décision sur la situation au Burundi. . . . . 60
CM/Dec.591 (LXXIV)	Décision sur la situation aux Comores . . . . . 62
CM/Dec.592 (LXXIV)	Décision sur la situation en République démocratique du Congo. . . . . 64
CM/Dec.593 (LXXIV)	Décision sur la situation en Sierra Leone . . . . . 67
CM/Dec.594 (LXXIV)	Décision sur la situation en Somalie. . . . . 69
CM/Dec.595 (LXXIV)	Décision sur le conflit entre les pays de l'Union du bassin du fleuve Mano . . . . . 71
CM/Dec.596 (LXXIV)	Décision sur la situation en Angola . . . . . 73
CM/Dec.597 (LXXIV)	Décision sur le processus de paix entre l'Éthiopie et l'Érythrée . . . . . 75
CM/Dec.598 (LXXIV)	Décision sur la situation des réfugiés, des rapatriés et des personnes déplacées en Afrique . . . . . 76
CM/Dec.599 (LXXIV)	Décision sur la prolifération, la circulation et le trafic illicites des armes légères et de petit calibre en Afrique . . . . . 78
CM/Dec.600 (LXXIV)	Décision sur la question palestinienne . . . . . 79
CM/Dec.601 (LXXIV)	Décision sur la situation au Moyen-Orient. . . . . 83
CM/Dec.602 (LXXIV)	Décision sur la situation en République centrafricaine . . . . . 85
CM/Dec.603 (LXXIV)	Décision sur la signature de l'accord définitif de paix entre le Gouvernement djiboutien et le FRUD-ARME . . . . . 86
CM/Dec.604 (LXXIV)	Décision sur le processus de réconciliation en République du Congo . . . . . 87
CM/Dec.605 (LXXIV)	Décision sur la coopération OUA/société civile . . . . . 88

CM/Dec.606 (LXXIV)	Décision sur l'archipel de Chagos, y compris Diego Garcia . . . . .	89
CM/Dec.607 (LXXIV)	Décision sur la mise en oeuvre du Traité instituant la Communauté économique africaine (AEC). . . . .	90
CM/Dec.608 (LXXIV)	Décision sur le suivi du Sommet Afrique-Europe et la mise en oeuvre du Plan d'action du Caire . . . . .	91
CM/Dec.609 (LXXIV)	Décision sur la vingt-quatrième session ordinaire de la Commission du travail et des affaires sociales de l'OUA . . . . .	93
CM/Dec.610 (LXXIV)	Décision sur la première session extraordinaire de la Conférence des ministres africains de l'agriculture . . . . .	95
CM/Dec.611 (LXXIV)	Décision sur la douzième session ordinaire de la Commission permanente sur la coopération afro-arabe . . . . .	97
CM/Dec.612 (LXXIV)	Décision sur l'exécution de l'hymne de l'OUA et la levée du drapeau de l'OUA . . . . .	98
CM/Dec.613 (LXXIV)	Décision sur la création de l'Académie africaine des langues . . . . .	99
CM/Dec.614 (LXXIV)	Décision sur la création d'un cadre stratégique pour une politique intégrée en matière de migration en Afrique . . . . .	100
CM/Dec.615 (LXXIV)	Décision sur la préparation de la huitième Foire commerciale panafricaine . . . . .	102
CM/Dec.616 (LXXIV)	Décision sur la tenue de la Réunion d'experts sur la dette extérieure de l'Afrique et du Séminaire régional sur la dette extérieure de l'Afrique .	103
CM/Dec.617 (LXXIV)	Décision sur la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée	104
CM/Dec.618 (LXXIV)	Décision sur le projet de protocole à la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples, relatif aux droits de la femme en Afrique . . . .	105
CM/Dec.619 (LXXIV)	Décision concernant la mise en place du Fonds mondial de solidarité. .	106
CM/Dec.620 (LXXIV)	Décision sur les négociations ACP/UE. . . . .	108
CM/Dec.621 (LXXIV)	Décision sur la participation de l'Afrique à la quatrième conférence ministérielle de l'OMC . . . . .	109
CM/Dec.622 (LXXIV)	Décision sur les candidatures africaines à des postes au sein du système international . . . . .	111
CM/Dec.623 (LXXIV)	Décision sur la propriété intellectuelle, les ressources génétiques et biologiques, les connaissances traditionnelles et le folklore en Afrique	113
CM/Dec.624 (LXXIV)	Décision relative à l'introduction de l'espagnol comme langue de travail de l'OUA/UA . . . . .	114
CM/Dec.625 (LXXIV)	Décision sur la question des terres au Zimbabwe . . . . .	115
CM/OAU/AEC/Regl.1 (IX)	Règlement. . . . .	117





































































































































































---